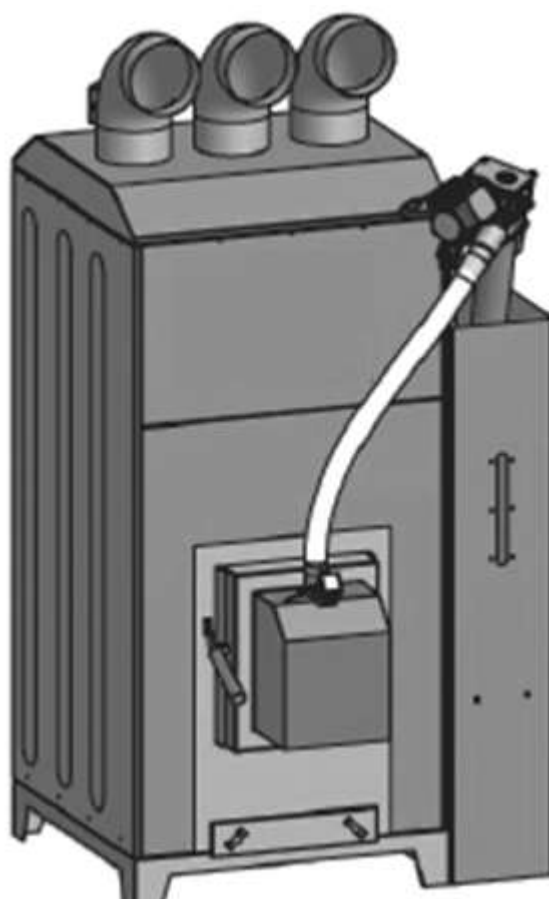


GENERATOR DE AER DISPLAY LCD

FUNCȚIONARE PE PELEȚI

**Instalare
Utilizare
Întreținere**



STEP S.p.A. își declină orice responsabilitate pentru eventualele erori datorate greșelilor de tipar sau de traducere. Își rezervă, de asemenea, dreptul de a aduce propriilor produse modificări pe care le consideră utile sau necesare, fără a crea prejudicii caracteristicilor esențiale. Prezenta documentație este disponibilă și în format PDF. Pentru a intra în posesia acesteia contactați biroul tehnic al firmei STEP S.p.A.

CUPRINS

1.	AVERTISMENTE GENERALE.....	5
1.1.	UTILIZAREA NEADEGVATĂ.....	6
1.2.	INSTALAREA.....	6
2.	CARACTERISTICI TEHNICE ȘI DIMENSIUNI.....	7
2.1.	CARACTERISTICI TEHNICE ȘI DIMENSIUNI.....	7
3.	ELEMENTELE PRINCIPALE ALE GENERATORULUI	8
3.1.	CORPUL GENERATORULUI	8
3.1.1.	PRINCIPIUL DE FUNCȚIONARE AL GENERATORULUI	8
3.2.	ȘNEC ALIMENTAREA COMBUSTIBILULUI	9
3.3.	REZERVOR PELEȚI	9
3.4.	ARZATOR PE PELEȚI.....	10
3.5.	COȘUL DE FUM	10
4.	PANOUL DE COMANDĂ SY 400 LCD	11
4.1.	TASTATRUĂ LCD	11
4.2.	DISPLAY LCD	12
4.3.	PLACA ELECTRONICĂ SY400	13
4.4.	CONEXIUNILE ELECTRICE LA REGLETĂ	14
4.5.	PANOU ELECTRIC GENERAL	15
4.6.	SCHEMA ELECTRIC GENERAL.....	16
4.7.	TERMOSATELE.....	17
4.8.	SIGURANȚELE	17
5.	VIZUALIZARE DISPLAY	18
5.1.	BLOCARE TASTATURĂ	18
6.	APRINDEREA GENERATORULUI	18
6.1.	GENERATOR ÎN STARE STINS.....	18
6.2.	PORNIREA GENERATORULUI.....	19
6.3.	STABILIZAREA FLĂCĂRII.....	19
6.4.	FUNCȚIONAREA NORMALĂ	20
6.5.	MODULAREA.....	20
6.6.	STAND BY	20
6.7.	STINGEREA TOTALĂ.....	20
7.	MENIU UTILIZATOR.....	21
7.1.	MENIU MOD DE FUNCȚIONARE (SELECTAREA TIPULUI DE FUNCȚIONARE).....	22
7.2.	MENIU TERMOSTAT CENTRALA.....	23
7.3.	MENIU VARĂ - IARNĂ	23
7.4.	MENIU CONFIGURARE INSTALAȚIE	24
7.5.	MENIU TIMER (CRONOTERMOSTAT)	24
7.6.	MENIU ÎNCĂRCARE MANUALĂ ȘNEC.....	26
7.7.	MENIUL CURĂȚARE CENUȘAR	27
7.8.	MENIU TEST.....	27
8.	MENIU PERSONALIZARE	28
8.1.	PERSONALIZARE - SETARE TASTATURĂ	28
8.2.	PERSONALIZARE - MENIU TASTATURĂ.....	29
8.3.	PERSONALIZARE - MENIU SISTEM.....	31
9.	ÎNTREȚINEREA ȘI CURĂȚAREA.....	31
9.1.	CURĂȚAREA SĂPTĂMÂNALĂ.....	31
9.2.	CURĂȚAREA LUNARĂ	32
9.3.	ÎNTREȚINEREA ANUALĂ (FACUTĂ DE CĂTRE SERVICE).....	33
10.	REZOLVAREA PROBLEMELOR.....	32
10.1.	REZOLVAREA PROBLEMELOR PANOULUI DE COMANDĂ.....	33
10.2.	REZOLVAREA PROBLEMELOR GENERATORULUI	34

1. AVERTISMENTE GENERALE

Instrucțiunile de instalare, utilizare și întreținere constituie parte integrantă a produsului și vor trebui înmânate utilizatorului final. Citiți cu atenție avertismentele din Instrucțiuni întrucât ele furnizează indicații importante cu privire la siguranța instalării, utilizării și întreținerii cazanului. Păstrați cu grijă Instrucțiunile pentru consultările ulterioare.

Instalarea trebuie efectuată de persoane calificate profesional (în conformitate cu legislația în vigoare), urmărind instrucțiunile producătorului.

O instalare greșită poate cauza daune persoanelor, animalelor și bunurilor, pentru care producătorul nu este răspunzător. Asigurați-vă de integritatea produsului. În caz de îndoieli, nu utilizați produsul și adresați-vă furnizorului.

Elementele ambalajului nu trebuie împrăștiate în mediu sau lăsate la îndemâna copiilor. Înainte de efectuarea oricărei operațiuni de întreținere sau de curățare, deconectați aparatul de la instalația electrică, acționând întrerupătorul instalației sau dispozitivele de întrerupere.

În caz de defecțiune sau proastă funcționare a cazanului, dezactivați-l și nu încercați să-l reparați sau să interveniți direct asupra lui. Adresați-vă numai persoanelor calificate.

Eventuala reparație va trebui efectuată numai de către un centru de asistență autorizat de producător, utilizând exclusiv piese de schimb originale.

Este exclusă orice responsabilitate contractuală și extracontractuală a societății pentru daune cauzate de erori de instalare, de uz sau de nerespectarea instrucțiunilor cuprinse în acest manual.

Nerespectarea celor indicate poate compromite integritatea instalației sau a componentelor sale, cauzând un potențial pericol pentru siguranța utilizatorului final, pentru care STEP nu își asumă nici o responsabilitate.

ATENȚIE !

Instalarea și/sau punerea în funcțiune a cazanului trebuie să fie făcută de un instalator calificat sau de un centru de asistență autorizat conform legii.

1.1. Utilizarea Neadecvată

- nu folosiți generatorul de aer cald în încăperi unde sunt prezente produse inflamabile.
- nu folosiți generatorul ca incinerator.
- nu folosiți combustibili diferiți de cei permisi (pelet).
- să nu închideți, în niciun caz, gaurile de ieșire ale aerului cald.

1.2. Instalarea

STEP furnizează produsele sale complet echipate, montate și reglate, gata de folosire.

Generatorul de aer cald trebuie să fie:

- instalat în încăperi de dimensiuni adecvate, prevăzute cu gauri de aerisire comunicante cu atmosfera, astfel încât să garanteze o oxigenare suficientă echipamentelor.
- conectat la un unic coș de fum , cu diametru adecvat (oricum nu mai mic față de racordul de fum al generatorului) și cu un tiraj suficient pentru evacuarea fumului (cel puțin 0,2 mbar de depresiune)
- coșul trebuie să fie vertical, să aibă cel puțin 3 metri de lungime și să fie unic; coșuri comune sau în derivare cu alte utențe nu sunt permise, deoarece pot provoca recirculări periculoase și fumozități în încăperi.
- desfășurarea coșului de fum trebuie să fie verticală cât mai mult posibil; sunt de eliminat cât se poate tronsoanele orizontale deoarece reduc în mod semnificativ tirajul.
- generatorul trebuie plasat pe un plan drept și cu un debit adecvat greutății echipamentului însăși.

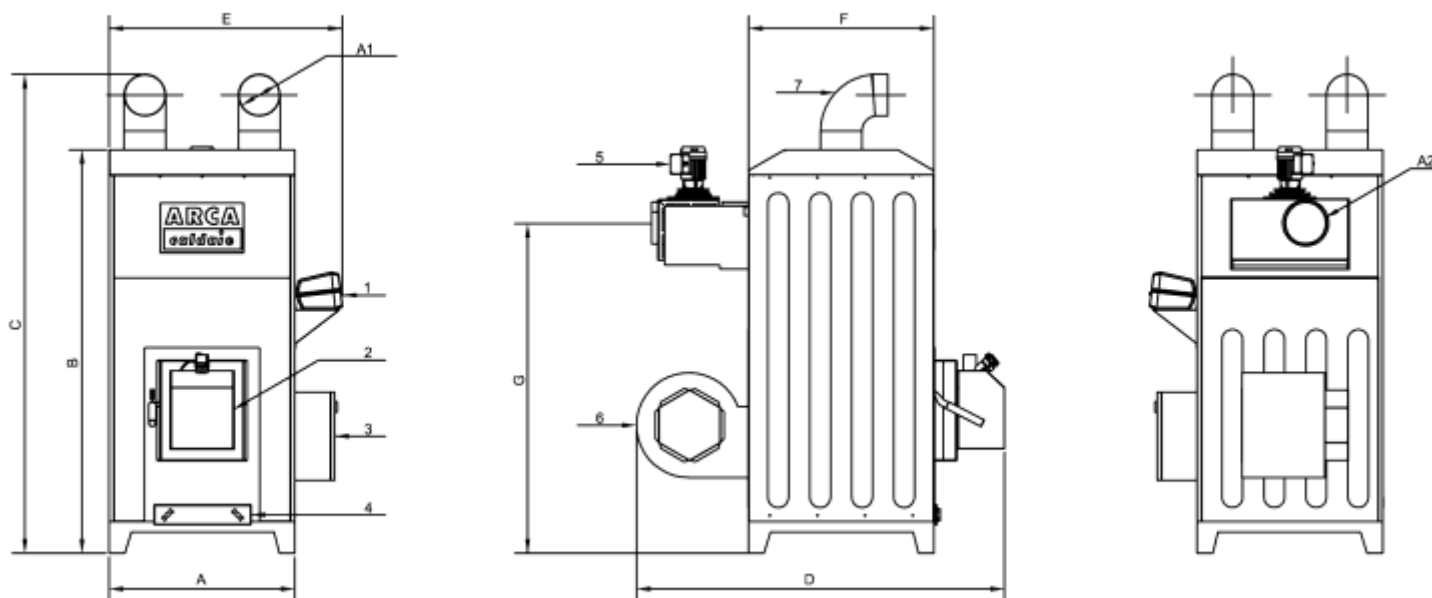
IMPORTANT

Înainte de a porni generatorul verificați sensul de rotație al ventilatorului de aer să corespundă cu cel indicat de săgeată aflată pe ventilatorul însăși.

Alimentarea electrică trebuie să fie sigură și făcută după normele legii în vigoare. Conectarea la o instalație nereglementară poate cauza scurt circuite și poate defecta componentele electrice și electronice ale generatorului.

2. CARACTERISTICILE TEHNICE ȘI DIMENSIUNILE

2.1. Caracteristicile tehnice și dimensiunile



Legendă:

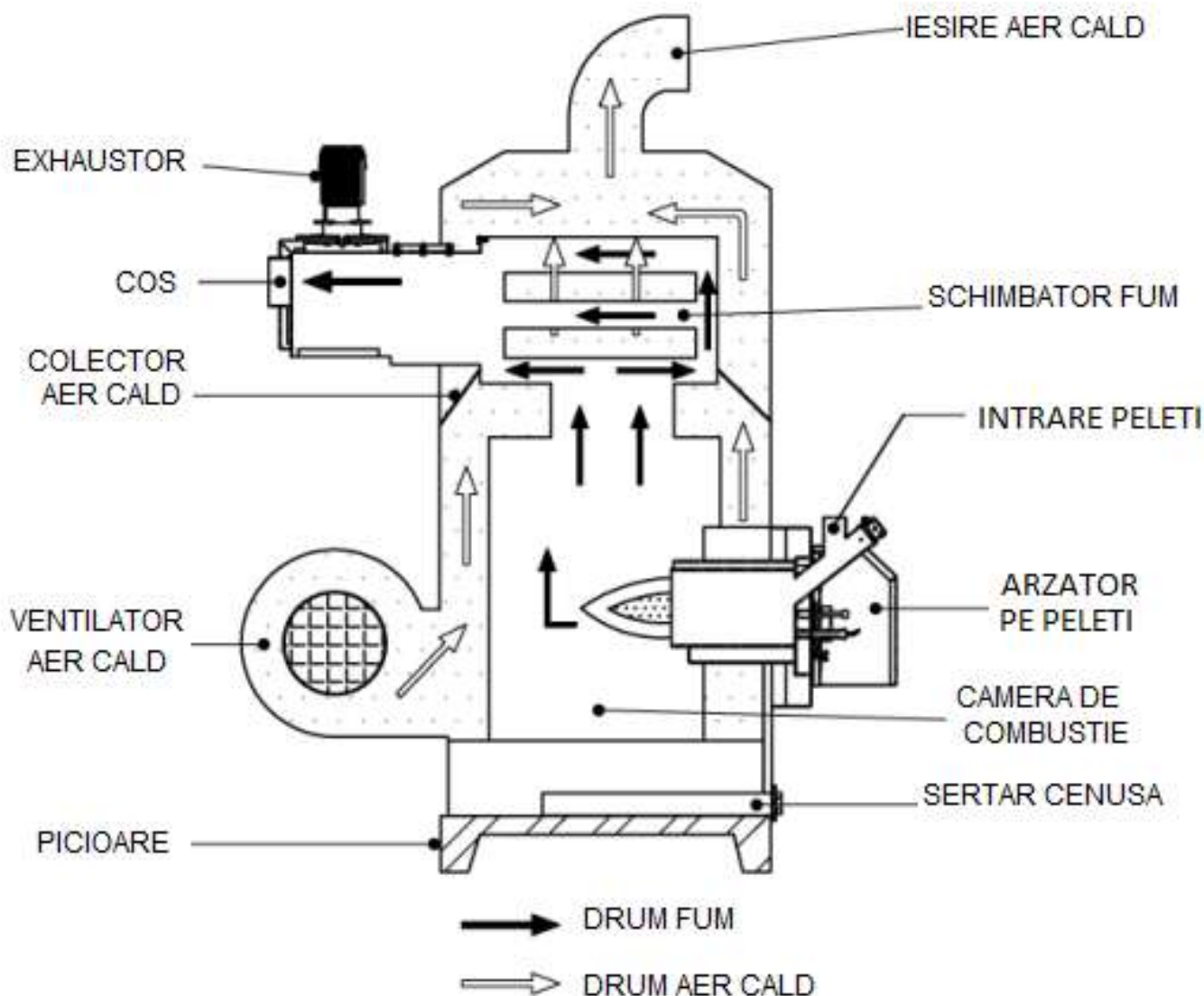
- | | | | |
|---|-------------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Panoul de comandă SY400 | 6 | Motor ventilator aer cald |
| 2 | Arzător pe peleți | 7 | ieșirea aerul cald |
| 3 | Panoul electric general | A1 | Racord ieșire aerul cald |
| 4 | Ușa inspecție pentru curățare | A2 | Racord pentru coș |
| 5 | Motor ventilator de fum | | |

Model	Puterea utilă minimă	Puterea utilă maximă	Debit aer cald	Greutate
	kcal/h kW	kcal/h kW	m ³ /h	kg
GENP030	13.000 15	25.700 30	2.200	340
GENP050	21.500 25	43.000 50	4.000	370
GENP080	43.000 50	73.000 85	5.500	480
GENP100	73.000 85	86.000 100	6.200	550
GENP150	86.000 100	129.000 150	12.000	770
GENP250	129.000 150	206.400 240	14.000	810

Model	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	A1 ø	A2 ø
GENP030	800	1370	1850	1430	1025	785	1800	2x200	150
GENP050	800	1660	2130	1500	1025	785	1450	2x200	200
GENP080	900	1880	2350	1600	1125	885	1600	3x180	200
GENP100	900	1880	2350	1600	1125	885	1600	3x200	200
GENP150	900	1880	2350	1600	1125	885	1600	3x250	200
GENP250	1000	2020	2520	1750	1230	1000	1730	3x250	2x180

3. ELEMENTELE PRINCIPALE ALE GENERATORULUI

3.1. Corpul generatorului



3.1.1. Pincipiul de funcționare al generatorului

Generatorul de aer cald este format de o structură pralelipedală din oțel la care este fixat un ventilator extern și este structurat astfel: corpul central cilindric numit cameră de combustie; ușa anterioară unde este introdus arzătorul pe peleți, un schimbător de fum și cutia de fum. Gazele combustiei, odată cedată energia aerului, sunt recoltate în cutia de fum plasată pe partea inferioară a generatorului. În cutia de fum se află ventilatorul cu două viteze, cu ax vertical, compus din motor electric și palete. Ventilatorul se poate curăța ușor datorită fixării cu piulițe cu aripi.

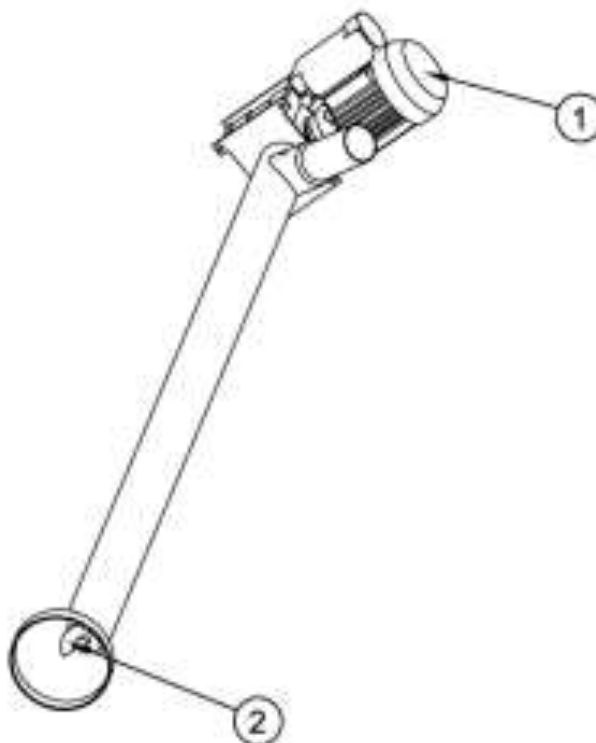
Caldura produsă de generatorul pe peleți se răspândește prin pereți, de la camera de ardere către exterior, făcând să circule aerul împins de ventilator. Aerul, circulând în interspațiul pereților, atinge pereții însăși, crescându-i temperatura după care iese prin țeava de tur a aerului, încălzind ambientul.

3.2. Șnecul de alimentare a combustibilului

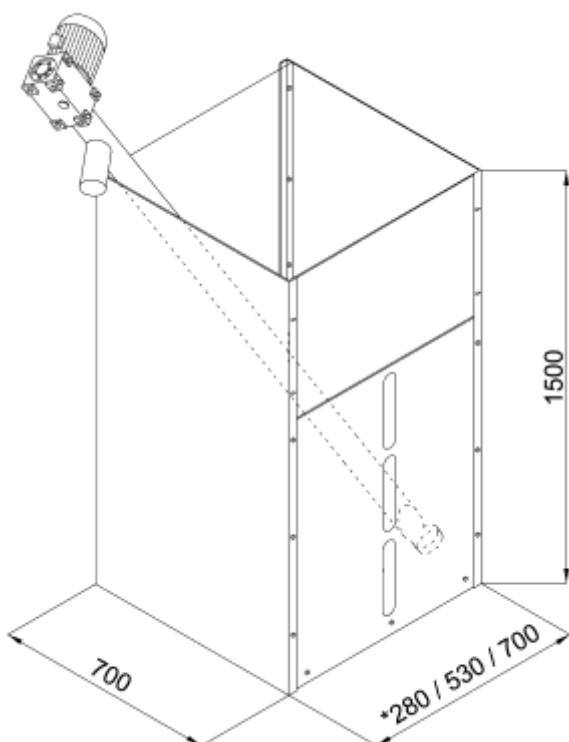
Este bine ca la punerea în funcțiune a centralei să nu se dea imediat tensiune șnecului (MENIU INCARCARE) înasfel încât să se umple toată țeava cu peleți și să se dea regularitate la

Legenda:

1. Motoreductor șnec
2. Șnec alimentare pelet



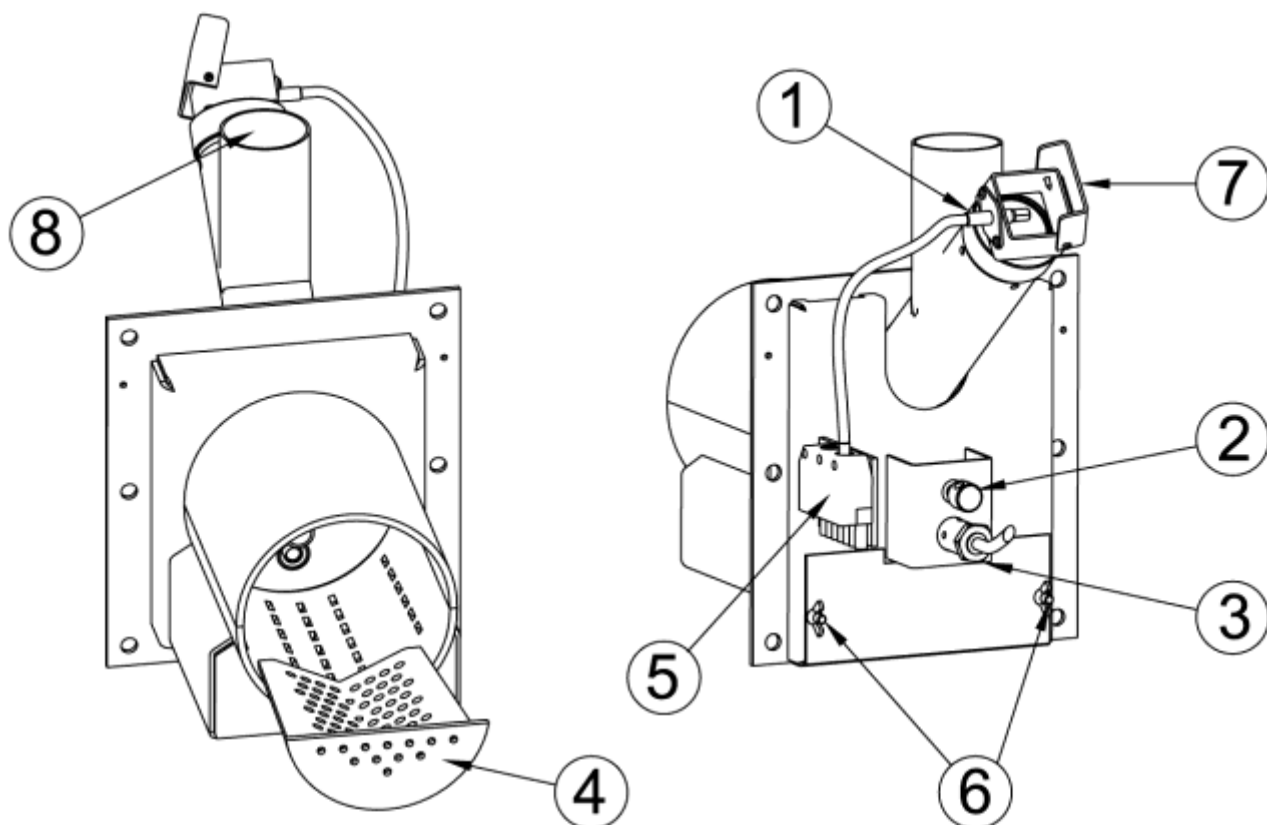
3.3. Rezervorul peleților



ATENȚIE

Pentru o funcționare optimă a șnecului sugerăm să-l păstrați înclinat cât mai mult posibil.

3.4. Arzător pe peleți



ATENȚIE

Capacul vizorului 7 în fază de pornire-oprire trebuie neapărat închis.

Legendă:

1	Fotocelulă	5	Ștecă conexiune panou centrala
2	Reglare aer secundar	6	Ușița reglare aer primar
3	Rezistență (electrod de aprindere)	7	Capac vizualizator flăcără
4	Grătar inox	8	Întrarea peleților

3.5. Coșul de fum

Coșul de fum are o importanță fundamentală pentru bună funcționare a generatorului; de aceea, este necesar ca acesta să fie impermeabil și bine izolat. Coșurile vechi sau noi, fabricate fără respectarea specificațiilor indicate, vor putea fi recuperate prin introducerea unui tub în coș. Aceasta înseamnă că va trebui introdus un tub metalic în interiorul coșului existent și umplut cu material izolant adecvat spațiul dintre tubul metalic și coș. Coșurile realizate din blocuri prefabricate vor trebui să aibă racorduri perfect etanșe pentru a evita murdărirea pereților de către condens.

Se recomandă utilizarea unui coș de fum conform normelor în vigoare, în mod special EN 1806, care prevede o rezistență la o temperatură pentru fum până la 1000 C. Utilizatorul este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea unor coșuri necorespunzătoare.

În orice caz, coșul trebuie să prezinte un tiraj bun, de cel puțin 0,2 mbar de depresiune la bază la rece. Coșurile cu tiraj insuficient vor cauza stingerea cazanului cu lemne/peleți în intervalele de pauză și formarea de gudron și condens pe traseul de aer în intrare. Dimpotrivă, un coș cu un tiraj natural prea ridicat va cauza atât fenomene de inerție termică cât și consumuri ridicate de peleți.

Este recomandată instalarea unui regulator de tiraj pentru a păstra constantă depresiunea coșului. Aceasta pentru a evita mariri sau scăderi nedorite ale puterii cazanului.

4. PANOUL DE COMANDĂ SY400 LCD

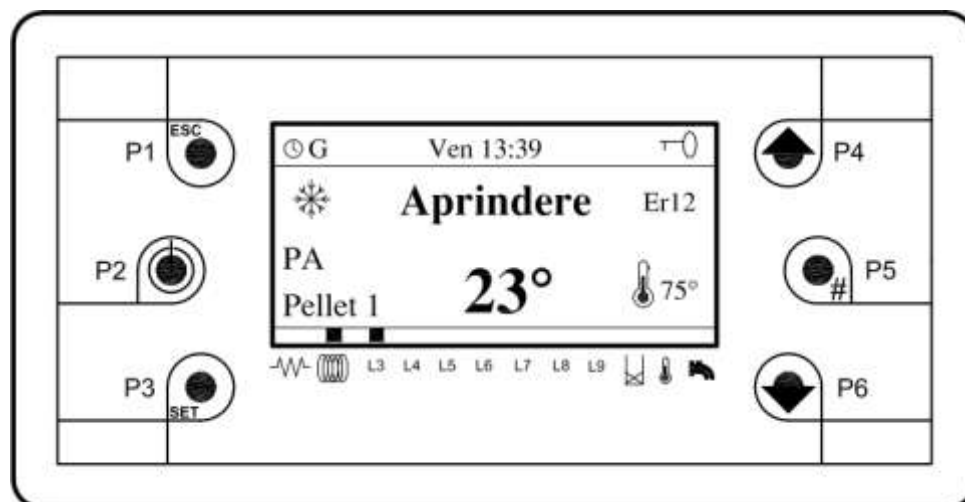


Legenda:

1. Întrerupătorul general
2. Termostat de siguranță
3. Tastatură display

4.1. Tastatură LCD

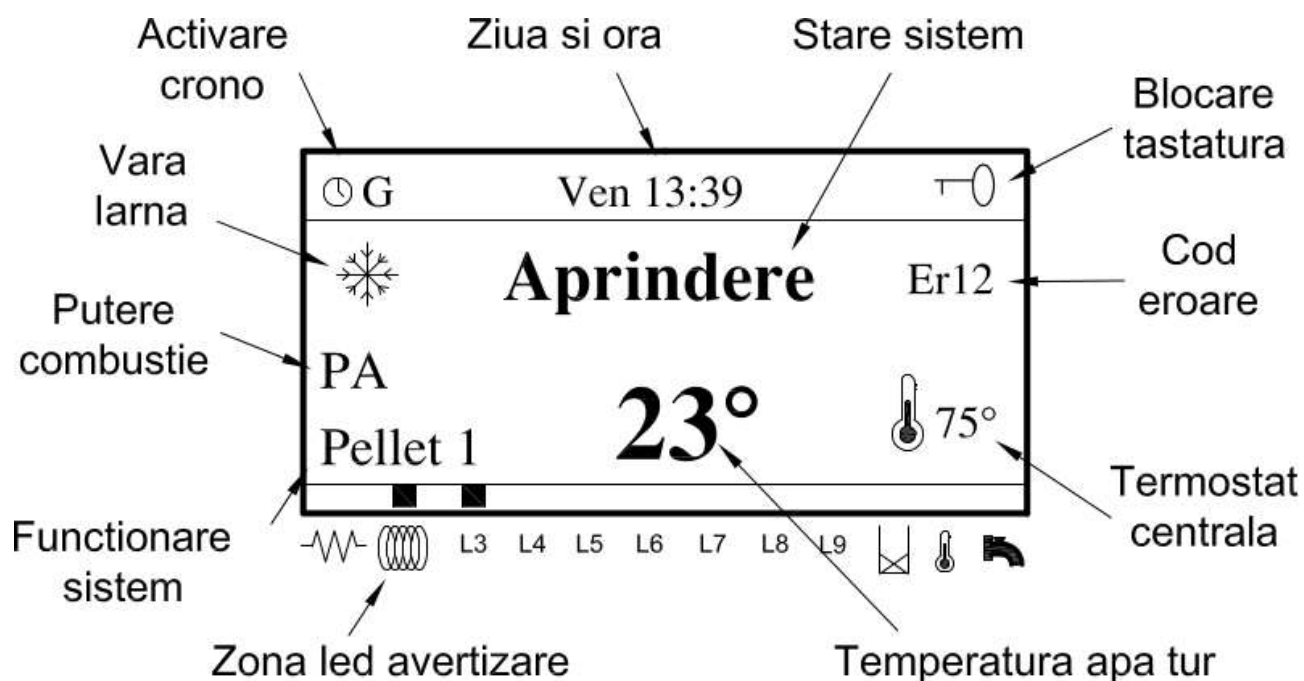
În figură de mai jos este reprezentată imaginea tastaturii displayului centralei cu legenda funcționalității fiecărui element component:



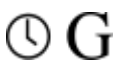
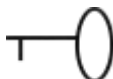
Legendă:

P1	Funcție ieșire din meniu sau din submeniu
P2	- Aprindere si stingere apasă tasta 3 secunde, până la semnalul acustic - Funcție reset alarme de sistem apasă tasta 3 secunde, până la semnalul acustic
P3	- Funcție de intrare a meniului și submeniurilor - Intrare la modificarea meniurilor - Salvarea datelor din meniu
P4 - P6	- În meniu derulează listele parametrilor și submeniurilor în jos și în sus - În meniu modalitatea modificare, mărește sau micșorează valoarea parametrilor
P5	Blochează / deblochează tastele apăsând 3 secunde până la semnalul acustic (cu tastatura blocată apare simbolul unei chei sus la dreapta)

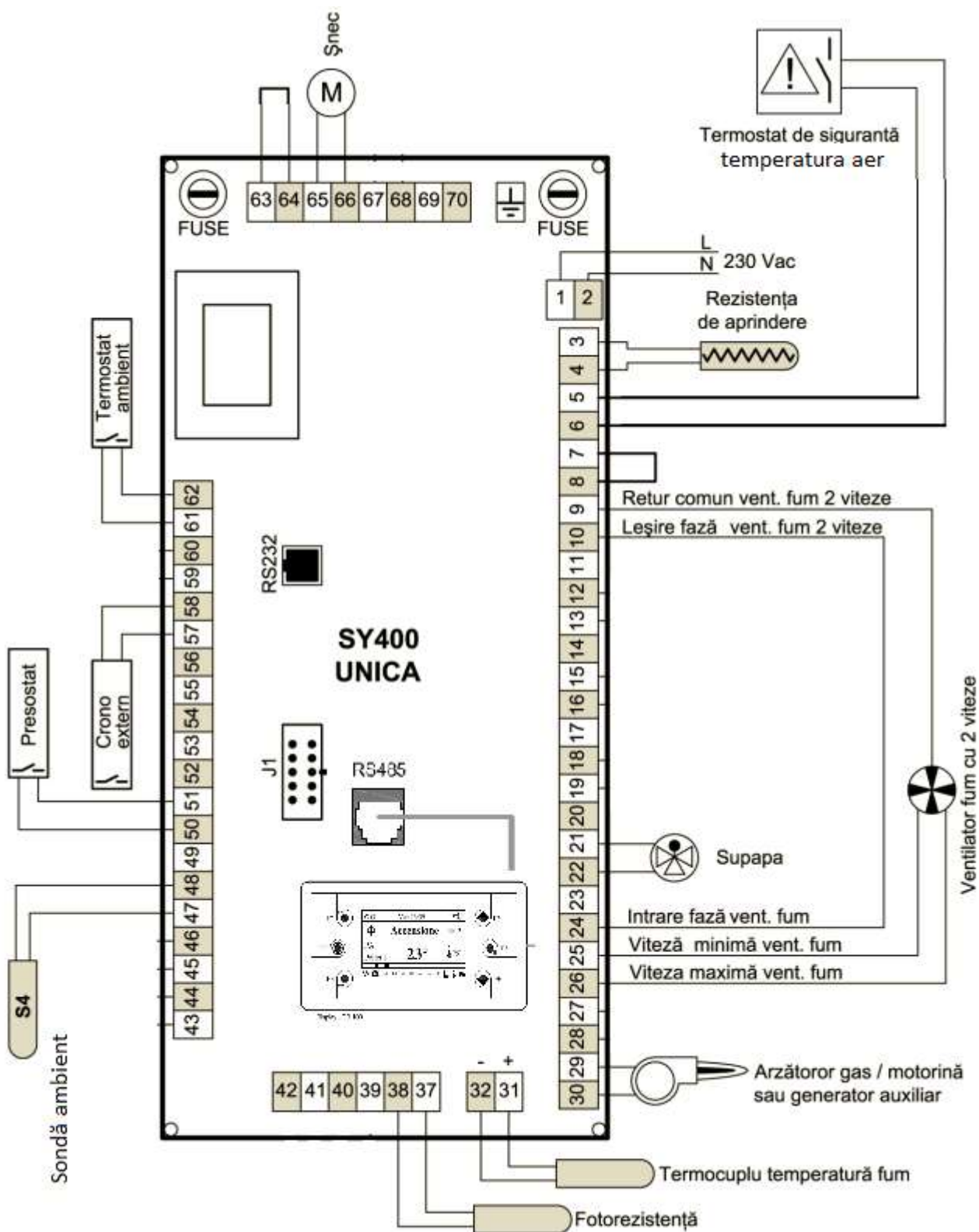
4.2. Display LCD



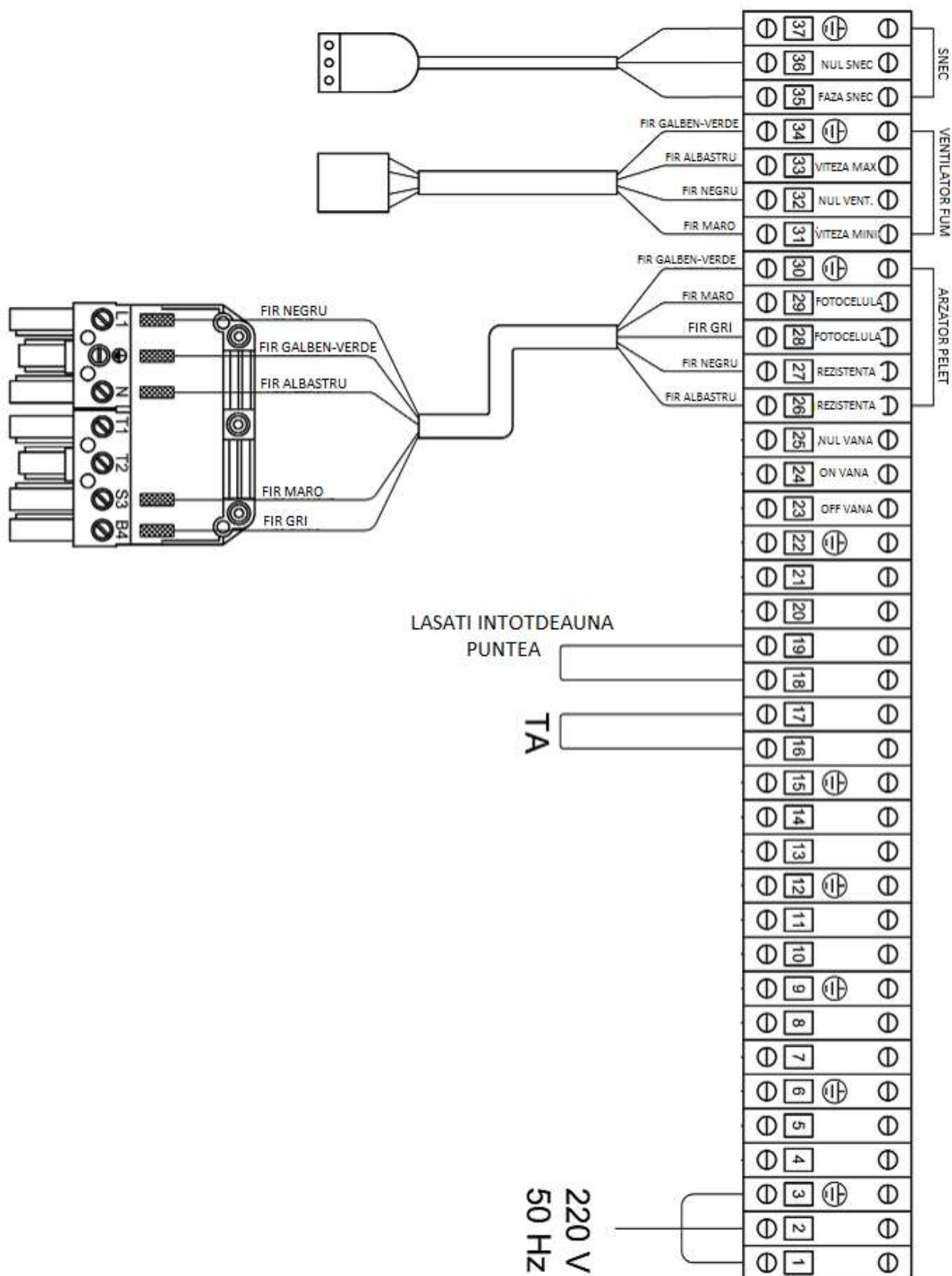
Legendă:

	Simbol rezistență (NE FOLOSIT)	L8	Led ieșire generator auxiliar
	Simbol șnec (NE FOLOSIT)	L9	NE FOLOSIT
L3	Led pompă instalație		NE FOLOSIT
L4	Led pompă recirculare (anticondens)		Simbol termostat ambient în funcțiune
L5	Led pompă boiler sanitar - puffer		NE FOLOSIT
L6	Led pompă panouri solare		Cronotermostat activat
L7	Led electrovană curățare brazier		Blocare tastatură

4.3. Placa electronică SY400 (în interiorul tabloului de comandă)



4.4. Conexiunile electrice la regletă



4.5. Panou electric general

Generatorul este furnizat cu un panou electric deja cablat, și trebuie alimentat cu tensiunea de 380V.



Panou închis



Panou deschis



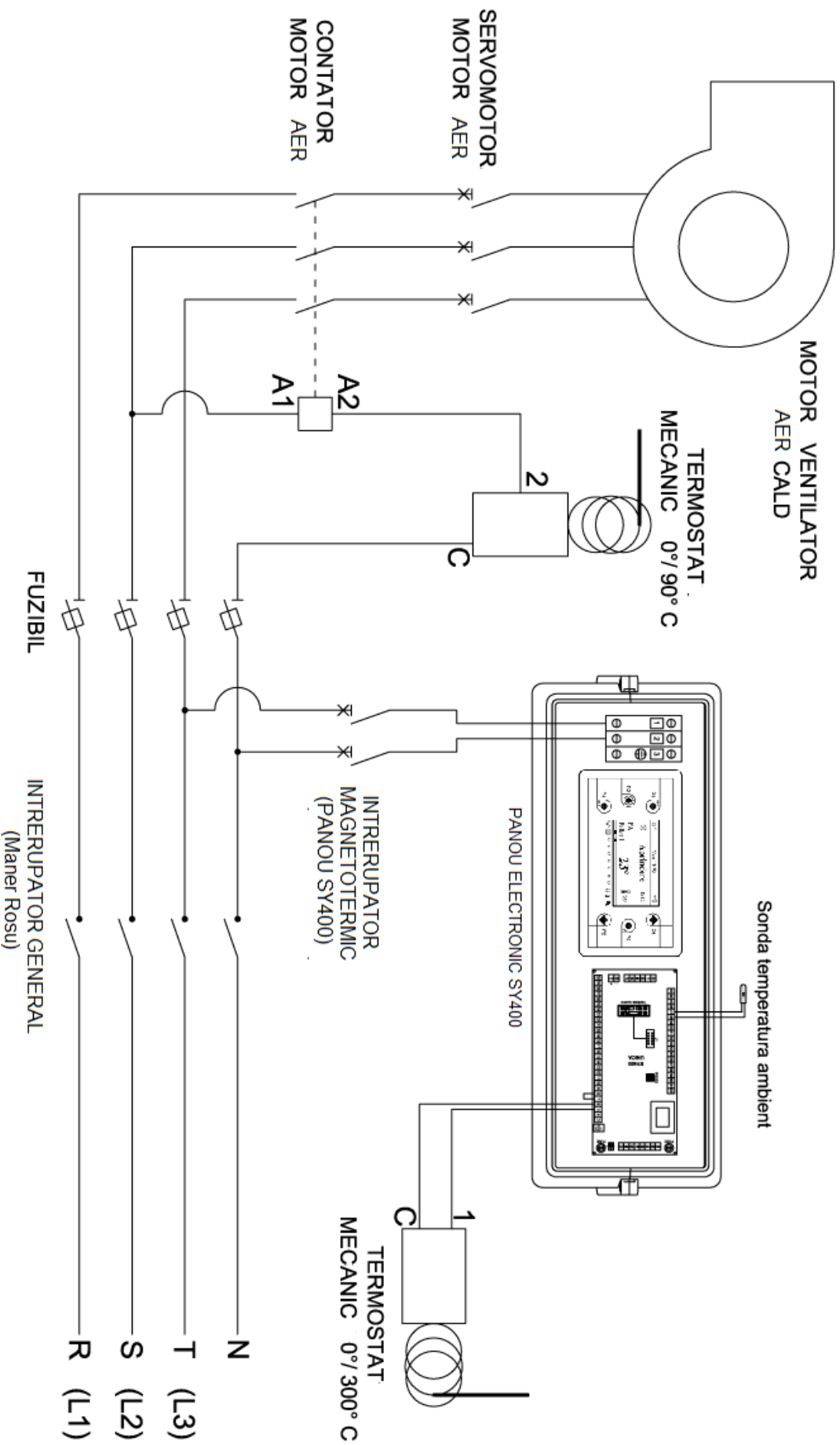
Cu mâner roșu în poziție 0 generatorul NU este alimentat cu curent electric.



Cu mâner roșu în poziție 1 generatorul este alimentat cu curent electric.

4.6. Schema electric general

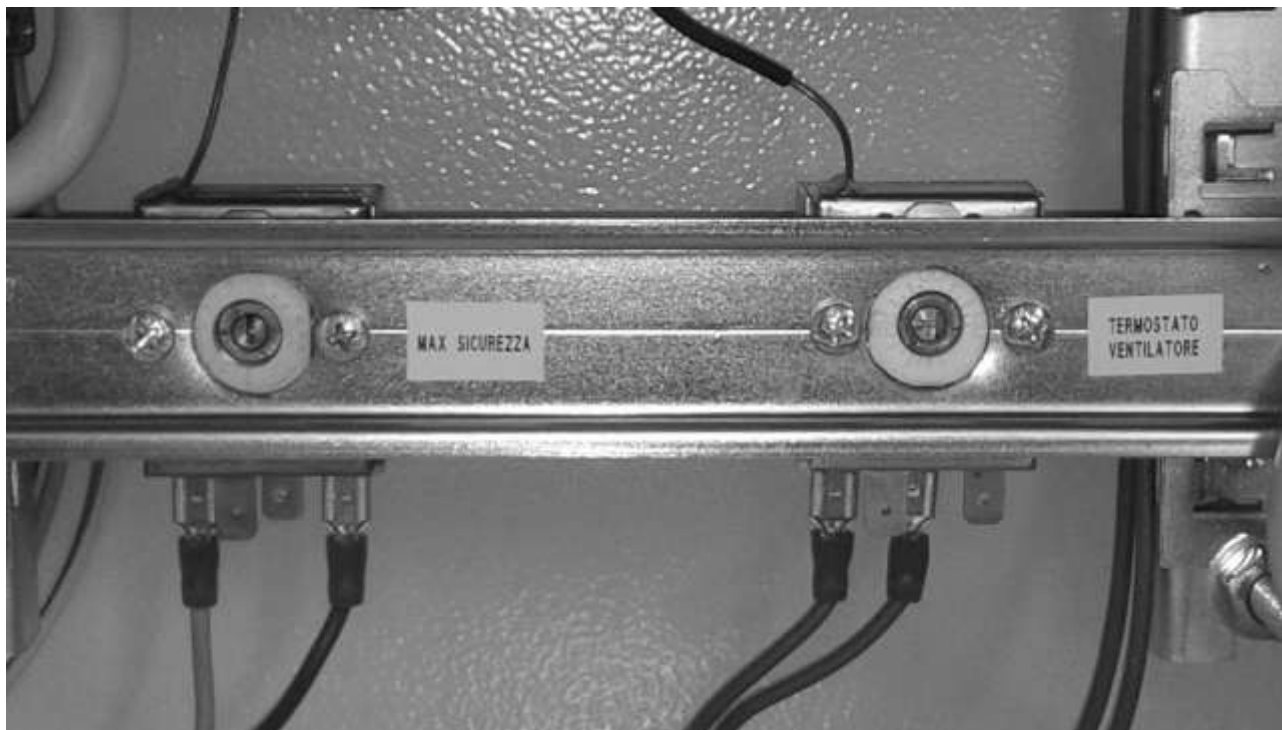
SCHEMA ELETTRICA GENERATOR AER



4.7. Termostatele

În panoul electric general sunt instalate două termostate reglabile:

- n°1 termostat pentru ventilatorul (TERMOSTATO VENTILATORE) de aer setat la 20°/30°C circa care are funcția de a acționa ventilatorul de aer cald la o temperatură minimă a generatorului evitând să iasă aer neîncălzit în ambient.
- n°1 termostat de siguranță (MAX SICUREZZA) setat la 200°C circa care are funcția de a trece în alarmă și de a stinge generatorul în cazul în care aerul atinge o temperatură prea ridicată.



4.8. Siguranțele

Panoul electric este furnizat cu n°3 siguranțe de 6A conectate în linie și de n°3 siguranțe de 6A de rezervă.



5. VIZUALIZARE DISPLAY

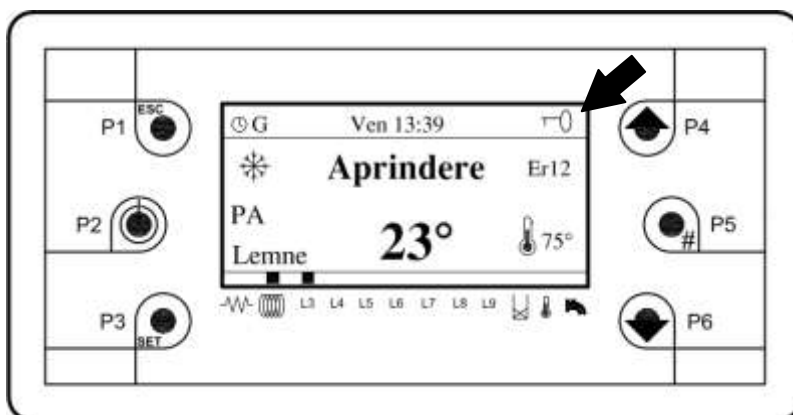
Display-ul LCD este alcătuit dintr-un meniu pentru vizualizarea valorii tuturor sondelor abilitate. Valoarea este vizualizată lângă numele parametrului. Intrarea în acest meniu se face apăsând tastele P4 și P6.

Temp. Fum [°C]	120
Temp. Apa [°C]	62
Temp. Retur [°C]	59
Temp. Boiler Sus [°C]	61
Temp. Boiler Jos [°C]	59
Temp. Solar [°C]	78
Frecventa [Hz]	50
Reteta	1
B01000205.AR06L	0.1
FSYSF01000233	0.1

- Temperatură fum
- Temperatură tur centrală
- Temperatură retur centrală
- Temperatură boiler/puffer punct înalt (dacă abilitat)
- Temperatură boiler/puffer punct jos (dacă abilitat)
- Temperatură panou solar (dacă abilitat)
- Frecvența rețea
- Rețetă de combustie setată
- Versiune firmware placă de bază
- Versiune firmware tastatură

5.1. Blocare tastatură

Este posibil să blocați tastatura. Aceasta se face apăsând tasta P5. Pe partea superioară dreaptă va apărea simbolul unei chei, care indică blocajul acceptat. Deblocarea tastaturii se face tot apăsând tasta P5. În cazul acesta simbolul cheii va dispărea.



6. APRINDEREA GENERATORULUI

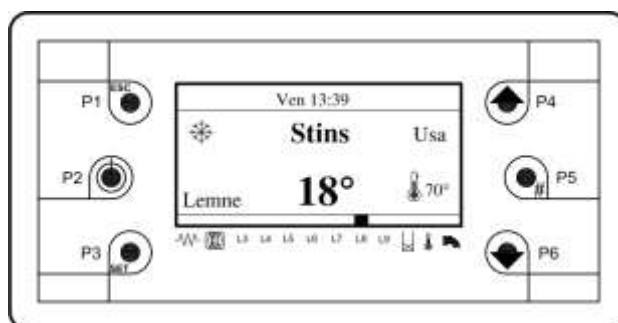
Înainte să procedați la pornirea generatorului, verificați:

- Înainte să procedați la orice operație de întreținere este necesar să luați tensiunea generatorului și să așteptați să ajungă la temperatura ambianței.
- Verificați periodic coșul de fum.
- Nu curățați generatorul cu substanțe inflamabile (benzină, motorină, alcool, solvenți etc.).

6.1. Generator în stare Stins

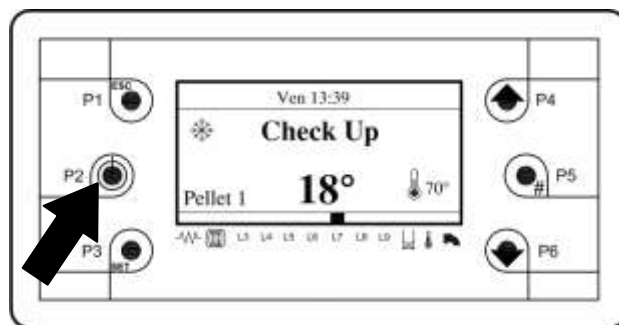
Când generatorul este în stare de “Stins” ventilatorul nu funcționează.

Pe partea inferioară a display-ului se citește temperatura de ambiant.



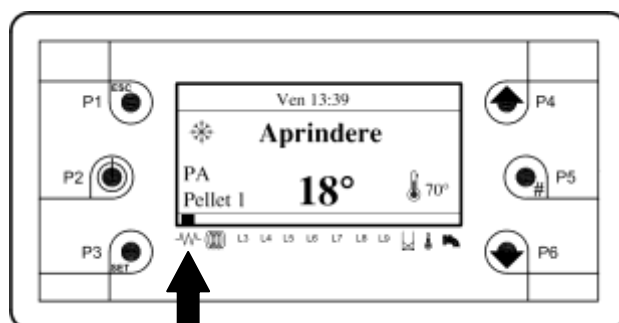
6.2. Aprindere generatorului

Țineți apăsată tasta P2 timp de circa 5 secunde pentru a porni ciclul de aprindere..



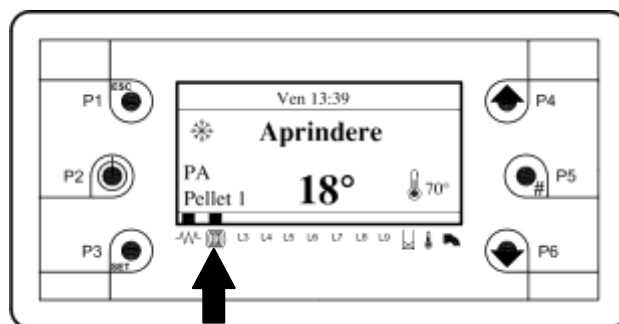
În momentul în care pornește ciclul de aprindere în partea superioară a display-ului apare scris **“Check Up”** și ventilatorul pornește la viteza maxima pentru a efectua o curățire inițială a grilei arzătorului de pelet. Ledul L7 este iluminat fiindcă în această fază este activă vana de aer pentru curățarea brazierului arzătorului (doar la modelele 14, 20, 30, 40 e 50). Aceasta fază durează 2 minute

Trecute cele 2 minute, în partea superioară a display-ului apare scris **“Aprindere”**,



Aceasta este faza de preîncălzire a rezistenței de aprindere, pe display se aprinde led-ul . Are o durată de 2 minute și ventilatorul trece la viteza minimă.

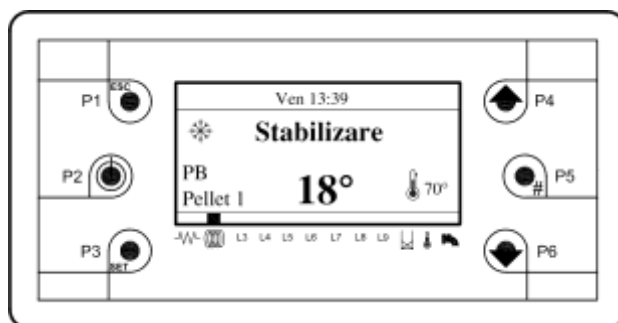
Odata terminată faza de preîncălzire placa electronică acționează motorul șnecului pentru a alimenta arzătorul cu o “preîncărcare” de pelet pentru aprinderea flăcării. Pe timpul alimentării electrice a șnecului este luminat ledul .



Această fază are o durată variabilă, în funcție de diverșii tipi de pelet existenți în comerț se vor putea înregistra aprinderi mai mult sau mai puțin rapide (durata maximă setată pentru fiecare tentativă este de 10 minute).

6.3. Stabilizarea flăcării

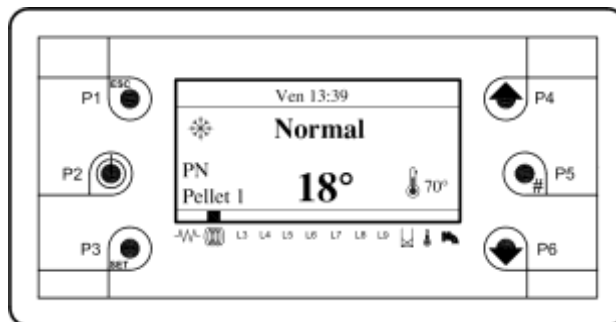
Odată efectuată aprinderea centrala trece în stadiul de stabilizare a flăcării (durata fixă de 3 minute) și în partea superioară a displayului apare scris **“Stabilizare”**.



În această fază rezistența s-a stins, ventilatorul funcționează la maxima viteză și motorul șnecului începe să funcționeze pentru a alimenta arzătorul cu pelet în baza setărilor din placa electronică.

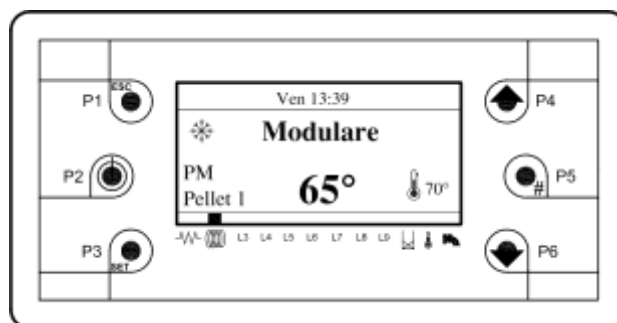
6.4. Funcționare normală

Terminată faza de stabilizare se intră în faza de putere normală și în partea superioară a displayului va apărea scris **"Normal"** care indică stadiul de putere normală a cazanului; în acest stadiu ventilatorul funcționează la viteza maximă.



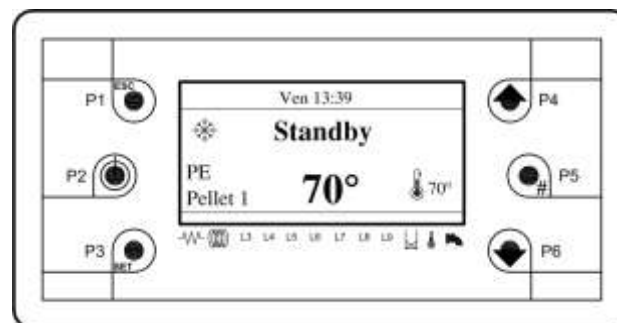
6.5. Modularea

La atingerea temperaturii setate, mai exact 5° sub temperatura de lucru setate în partea superioară a displayului apare scris **"Modulare"** indicând stadiul de modulare; În acest stadiu ventilatorul funcționează la viteza minimă. Acest mesaj poate apărea și atunci când cazanul intră în modulare din cauza unei excesive temperaturi a fumului (setată ca și maximă la 190°C).



6.6. Standby

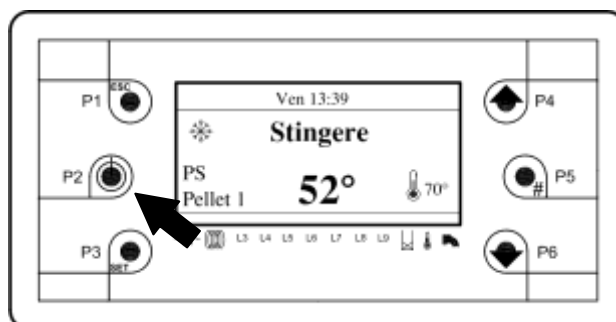
Odată atinsă temperatura setată, în partea superioară a displayului va apărea scris **"Standby"** indicând stadiul de menținere a temperaturii; în acest stadiu cazanul pornește ciclul de stingere a flăcării oprind motorul șneului. Odată ce temperatura fumului coboară sub 120 °C și luminozitatea flăcării coboară sub valoarea 15 ventilatorul face un ciclu de postventilare de 2 minute și apoi se oprește. Dacă temperatura coboară cu 5°C sub valoarea setată cazanul va intra în stadiul de aprindere.



6.7. Oprire totală

Cazanul poate fi oprit definitiv în orice moment apăsând tasta P2 timp de 5 secunde. În acest mod chiar dacă temperatura ambientului coboară cazanul rămâne oprit.

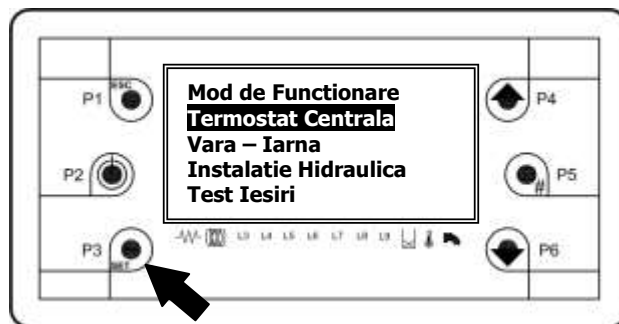
Și faza de oprire totală așteaptă ca temperatura fumului să coboare sub 120 °C și luminozitatea flăcării să coboare sub valoarea 10 și așteaptă ca ventilatorul să facă un ciclu de post ventilare cu durata de 2 minute pentru ca apoi să se stingă definitiv.



ATENȚIE: pentru a opri cazanul acționați exclusiv tasta P2 și nu întrerupeți niciodată curentul de la întrerupătorul general verde al panoului electronic.

7. MENU UTILIZATOR

Se deschide apăsând tasta “SET” (P3) pe panoul frontal



Prin tastele **P4** și **P6** se poate evidenția elementul meniu-ului dorit.

Cu tasta **P3** se poate intra în submeniul evidențiat obținând lista submeniurilor sau setarea parametrului selectat Termostat de centrală

Termostat Centrala	_____	→	Nume parametru
A03	_____	→	
Max: 80	_____	→	Valoare maximă setabilă
Set: 70	_____	→	Valoare setat
Min: 10	_____	→	Valoare minim setabil

Meniul setării este alcătuit cu numele parametrului (primul și al doilea rând), cu minimul, cu maximum și cu valoarea (“Set”) actuală.

Apăsând încă o dată tasta **P3** se intră în modalitatea modificări (câmpul “Set” pâlpâie); cu tastele **P4** și **P6** se mărește sau micșorează valoarea:

Cu tasta **P3** se memorează valoarea setată, cu **P1** se anulează operația și se restaurează valoarea anterioară operațiunii. Noua valoare a parametrului este apoi transmisă centralei: dacă transmiterea eșuează (interferențe în cablul de transmisie) apare mesajul:



În acest caz reîncercați modificarea parametrului.

Lista meniuri și submeniurile utilizator:

NR. PUNCT	MENIU UTILIZATOR	DESCRIERE
1	Mod de Functionare Termostat Centrala Vara - Iarna Instalatie Hidraulica Timer	Mod de funcționare Meniu pentru alegerea tipului de funcționare a cazanului. (VIZIBIL DOAR LA MODELUL GENLPA)
2	Mod de Functionare Termostat Centrala Vara - Iarna Instalatie Hidraulica Timer	Termostat Centrală Meniu pentru modificarea temperaturii ambientului. (MEREU VIZIBIL)

3	Mod de Functionare Termostat Centrala Vara - Iarna Instalatie Hidraulica Timer	Vară – Iarnă <i>(NEFOLOSIT)</i>
4	Mod de Functionare Termostat Centrala Vara - Iarna Instalatie Hidraulica Timer	Instalație Hidraulică <i>(NEFOLOSIT)</i>
5	Mod de Functionare Termostat Centrala Vara - Iarna Instalatie Hidraulica Timer	Timer Meniul setării cronotermostatului pentru programarea pornirilor și opririlor ale centralei. <i>(VIZIBIL DOAR ÎN FUNCȚIONARE PE PELET)</i>
6	Încarcare Curatare Cenusa Test Iesiri	Încărcare Meniu pentru încărcarea manuală a șnecului. <i>(VIZIBIL DOAR ÎN FUNCȚIONARE PE PELET)</i>
7	Încarcare Curatare Cenusa Test Iesiri	Curațare Cenușar Meniul pentru eliminarea automată a cenușii din cenușar. <i>(VIZIBIL DOAR ÎN FUNCȚIONARE PE PELET)</i>
8	Încarcare Curatare Cenusa Test Iesiri	Test Ieșiri Meniul care permite verificarea tuturor ieșirilor de 220V. <i>(MEREU VIZIBIL)</i>

7.1. Meniu mod de funcționare (selectarea tipului de funcționare)

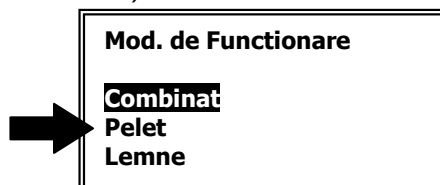
Este meniul care permite alegerea tipului de funcționare dorit: doar lemne, doar peleti sau combinat cu pornirea pe lemne și trecerea în automat pe peleti când se epuizează încărcătura. Acest meniu este prezent doar la modelul: GENLPA



CUM SE PROCEDEAZĂ

- ❑ Apăsăți tasta **P3** (SET).
- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția **„Modalitate de funcționare”**.

- ❑ Cu tasta **P3** intrați în submeniul evidențiat și obțineți lista submeniurilor sau setarea parametrului selectat (Modalitate de Functionare).



- ❑ Câmpul selectat pâlpâie, cu tastele **P4** și **P6** măriți sau micșorați valoarea respectivă.
- ❑ Cu tasta **P3** memorați valoarea setată și ieșiți din meniu, cu tasta **P1** se anulează opreația și se restaurează valoarea anterioară operației.

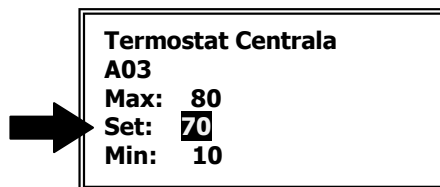
7.2. Meniu termostat centrala

Meniu pentru modificarea temperaturii ambientului. Prin acest meniu se poate regla temperatura dorită pentru ambient.



CUM SE PROCEDEAZĂ

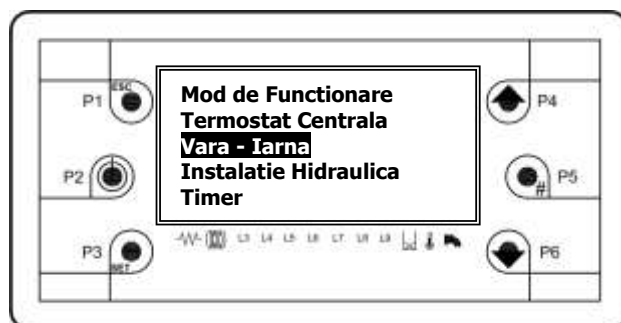
- ❑ Apăsati tasta **P3** (SET).
- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția "**Termostat Centrala**".
- ❑ Cu tasta **P3** intrați în submeniul evidențiat și obțineți lista submeniurilor sau setarea parametrului selectat Termostat Centrala.



- ❑ Câmpul "Set" pâlpâie, cu tastele **P4** și **P6** măriți sau micșorați valoarea respectivă.
- ❑ Cu tasta **P3** memorați valoarea setată și ieșiți din meniu, cu tasta **P1** se anulează opreația și se restaurează valoarea anterioară operației.

7.3. Meniu Vară - Iarnă (NEFOLOSIT)

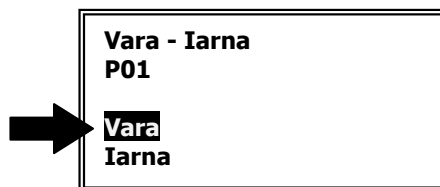
Meniu vară – iarnă **NU** este folosit la generatoare de aer.



CUM SE PROCEDEAZĂ

- ❑ Apăsati tasta **P3** (SET).
- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția "**Vara - Iarna**".

- ❑ Cu tasta **P3** intrați în submeniul evidențiat și obțineți lista submeniurilor sau setarea parametrului selectat Vara - Iarna.



- ❑ Câmpul evidențiat pâlpâie, cu tastele **P4** și **P6** măriți sau micșorați valoarea respectivă.
- ❑ Cu tasta **P3** memorați valoarea setată și ieșiți din meniu, cu tasta **P1** se anulează operația și se restaurează valoarea anterioară operației.

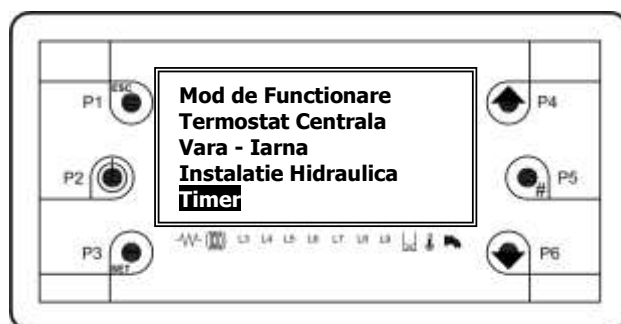
7.4. Meniu Instalație Hidraulică (NEFOLOSIT)

Meniu Instalație Hidraulică **NU** este folosit la generatoare de aer.



7.5. Meniu Timer (Cronotermostat)

Meniul cronotermostat permite setarea unui program orar pentru pornirea și oprirea automata a cazanului.

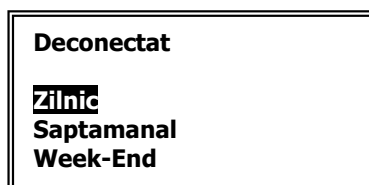


CUM SE PROCEDEAZĂ

- ❑ Apăsăți tasta **P3** (SET).
- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția "**Timer**".
- ❑ Cu tasta **P3** intrați în submeniul evidențiat și obțineți lista submeniurilor sau setarea parametrului selectat (Timer).



- ❑ Apăsăți tasta **P3** (SET) pe "**Modalitate**"



- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția modalității de funcționare dorită.
- ❑ Cu tasta **P2** alegeți să activați sau să deconectați modalitatea de funcționare.

- ❑ Cu tasta **P3** memorați modalitatea de funcționare setată și ieșiți din meniu.
- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția "**Program**" și apăsați tasta **P3** (SET).

Modalitate
Program

- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția tipului de program de setat și apăsați tasta **P3** (SET).

Zilnic
Saptamanal
Week-End

PROGRAMĂRI POSIBILE

Zilnic

Trebuie selectată ziua săptămânii care se dorește să fie programată (3 cicluri de aprindere – stingere pentru fiecare zi). Selectând o zi din săptămână este arătată schema celor 3 aprinderi și stingeri.

Zilnic
Saptamanal
Week-End

Luni
Marti
Miercuri
Joi
Vineri

ON	OFF	
07:00	09:30	V
11:30	14:00	V
17:00	22:00	V



ATENȚIE: ciclul setat este abilitat doar dacă apare simbolul "V" la dreapta orarului respectiv. Pentru aceasta, o dată selectat ciclul dorit, apăsați tasta P5 (#).

Săptămânal

Se modifică direct orarele (3 cicluri pentru toată săptămâna)

Zilnic
Saptamanal
Week-End

Lun - Dum		
ON	OFF	
07:00	09:30	V
11:30	14:00	V
17:00	22:00	V



ATENȚIE: ciclul setat este abilitat doar dacă apare simbolul "V" la dreapta orarului respectiv. Pentru aceasta, o dată selectat ciclul dorit, apăsați tasta P5 (#).

Week-End

Se poate alege dintre "Lun - Vin" (Luni – Vineri) și "Sam - Dum" (Sâmbătă – Duminică), 3 cicluri pentru perioada "luni – vineri" și 3 cicluri pentru "sâmbătă – duminică".

Zilnic
Saptamanal
Week-End

Lun - Vin
Sam - Dum

Lun - Vin		
ON	OFF	
07:00	09:30	V
11:30	14:00	V
17:00	22:00	V



ATENȚIE: ciclul setat este abilitat doar dacă apare simbolul "V" la dreapta orarului respectiv. Pentru aceasta, o dată selectat ciclul dorit, apăsați tasta P5 (#).

Rezumat programare Timer

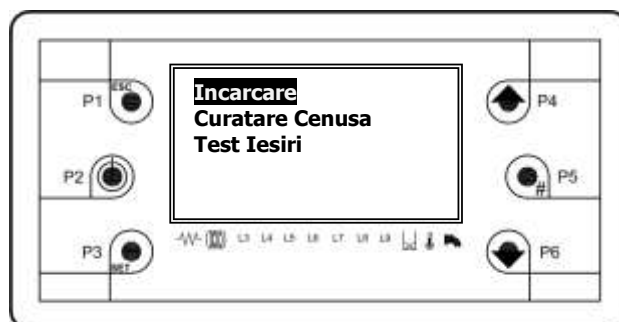
Programare Timer	Taste
Odată ales programul dorit:	
Selectați orarul de programat	 
Intrați în modalitate modificare (orarul selectat pâlpâie)	
Modificați orarele	 
Salvați programarea	
Abilitați (apare o bifă "V") sau dezabilitați ciclul orar (nu apare bifa "V")	
Ieșiți	



ATENȚIE: Setați pentru un ciclu de programare al unei zile a săptămânii orarul OFF la 23:59 și setați pentru un ciclu de programare al unei zile a săptămânii următoare orarul ON la 00:00.

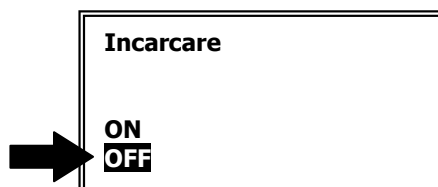
7.6. Meniul de încărcare manuală a șnecului

Permite ca în faza de **Stins** să se realizeze o încărcare manuală a șnecului în așa fel încât să se umple complet tubul în care este introdus șnecul



CUM SE PROCEDEAZĂ

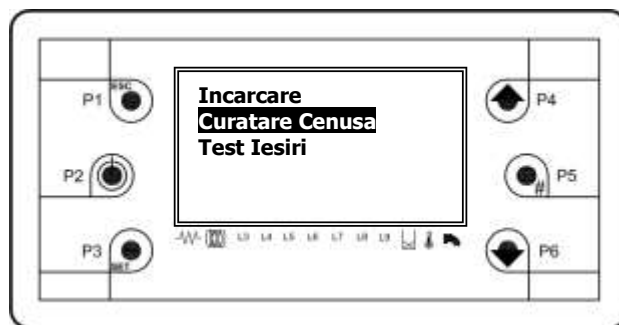
- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET).
- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția "**Încărcare**".
- ❑ Cu tasta **P3** intrați în submeniul evidențiat și obțineți lista submeniurilor sau setarea parametrului selectat (Încărcare).



- ❑ Inscripția evidențiată pâlpâie, cu tasta **P4** treceți selecția pe **ON**.
- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET) pentru a porni motorul șnecului.
- ❑ Stingerea motorului se face trecând pe **OFF** cu tasta **P6**.
- ❑ Cu tasta **P3** (SET) pentru stingerea motorului șnecului.
- ❑ Cu tasta **P1** (ESC) pentru ieșirea din meniu.

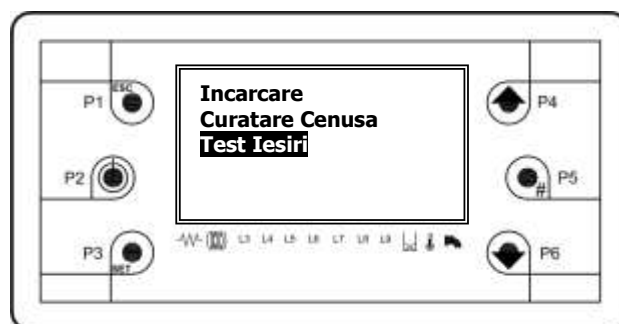
7.7. Meniul Curățare Cenușar (NEFOLOSIT)

Meniul Curățare cenușar **NU** este folosit la generatoare de aer.



7.8. Meniu Test Ieșiri

Meniul care permite testarea tuturor ieșirilor plăcii electronice (inclusiv sarcinile electrice respective) cu cazanul în stare de **Stins**, fără condiții de alarme / erori și cu pompele oprite.



CUM SE PROCEDEAZĂ

- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET).
- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția "**Test Ieșiri**".
- ❑ Cu tasta **P3** intrați în submeniul evidențiat și obțineți lista submeniurilor.

Exhaustor
V.Secundar / Curat.Cenușa
Snec
Rezistentă
Pompa Instalatie

Pompa Recirculare
Pompa Boiler
Pompa Solar
Vana
Arzator

Legendă:

TEST	DESCRIERE
Exhaustor	Ventilator fum
V.Secundar / Curat.Cenușa	Motor curățare încăpere cenușă peleți
Snec	Șnec
Rezistentă	Rezistență aprindere peleți
Pompa Instalatie	Pompă instalație
Pompa Recirculare	Pompă anticondens / recirculare
Pompa Boiler	Pompă încălzire boiler / puffer - puffer combi
Pompa Solar	Pompă panouri solare
Vana	Vană aer curățare brazier
Arzator	Ieșire arzător gaz-motorină auxiliar (220V)

- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția dorită.
- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET).



- ❑ Câmpul evidențiat pâlpâie, cu tasta **P4** treceți selecția pe **ON**.
- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET) pentru a porni testul (ex. Motorul șnecului).
- ❑ Pentru a opri motorul treceți selecția pe **OFF** cu tasta **P6**.
- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET) pentru a termina testul.
- ❑ Apăsați tasta **P1** (ESC) pentru a ieși din submeniu.



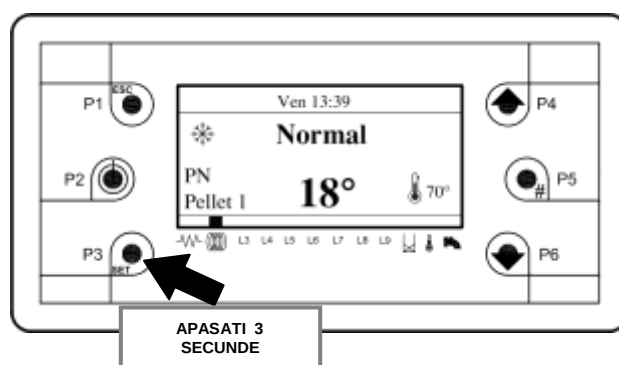
ATENȚIE: la testul ventilatorului este posibilă verificarea vitezei acestuia. La restanțele test este posibilă doar trecerea ON / OFF (pornit/oprit).



ATENȚIE: testul ieșirilor se poate efectua doar cu centrala în stare de STINS fără condiții de alarme / erori și cu pompele oprite.

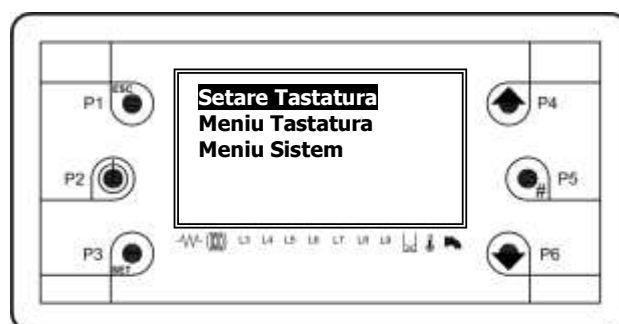
8. MENU PERSONALIZĂRE

Placa este dotată cu un meniu de personalizare, intrarea se face apăsând tasta **P3** timp de 3 secunde. Meniul este accesibil în orice stare de funcționare.



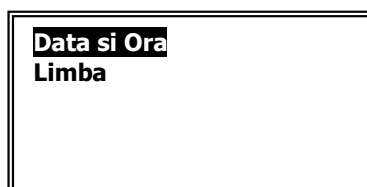
8.1. Personalizare - Setare Tastatură

“Setare Tastatură” permite reglarea datei și orei, în plus este posibilă selectarea limbii panoului de comandă.



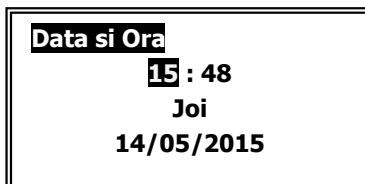
CUM SE PROCEDEAZĂ

- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET) timp de 3 secunde.
- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția “**Setare Tastatură**”.
- ❑ Cu tasta **P3** intrați în submeniul evidențiat și obțineți lista submeniurilor.



Modificare dată și oră

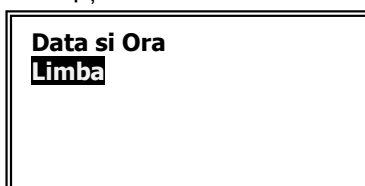
- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția "Data si Ora".
- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET).



- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția de modificat.
- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET), (valoarea pâlpâie).
- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** modificați valoarea.
- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET) pentru confirmarea modificării (valoarea nu mai pâlpâie).
- ❑ Apăsați tastele **P4** și **P6** pentru evidenția alte inscripții sau ieșiți cu tasta **P1** (ESC).

Modificare limbă

- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția "Limbă".



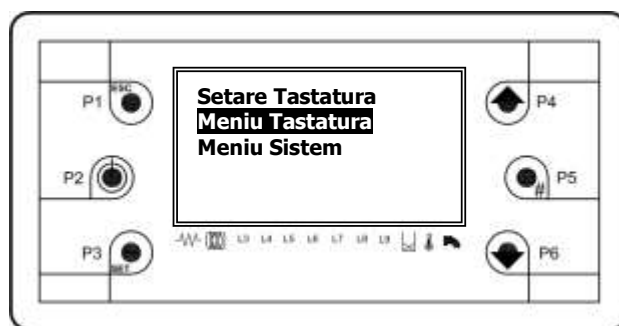
- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET).



- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați limba de modificat.
- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET) pentru confirmarea modificării.
- ❑ Apăsați tasta **P1** (ESC) pentru ieșire.

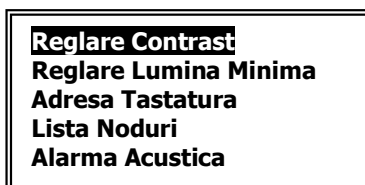
8.2. Personalizare - Meniu Tastatură

"Meniu Tastatură" permite reglarea vizualizării display-ului.



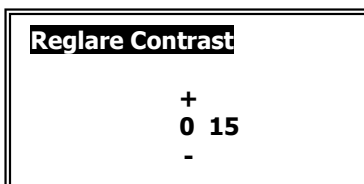
CUM SE PROCEDEAZĂ

- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET) timp de 3 secunde.
- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția "**Meniu Tastatură**".
- ❑ Cu tasta **P3** intrați în submeniul evidențiat și obțineți lista submeniurilor.



Modificare Reglare Contrast

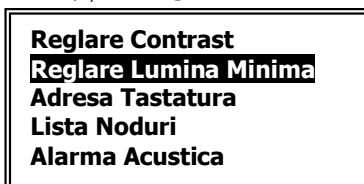
- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția **"Reglare Contrast"**.
- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET).



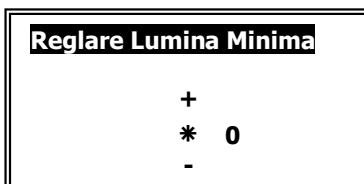
- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** modificați valoarea contrastului.
- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET) pentru confirmarea modificării.
- ❑ Apăsați tasta **P1** (ESC) pentru ieșire.

Modificare Reglare Lumina Minimă

- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția **"Reglare Lumina Minimă"**.

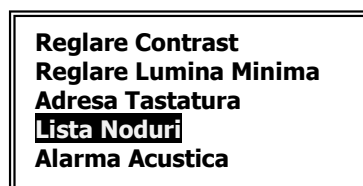
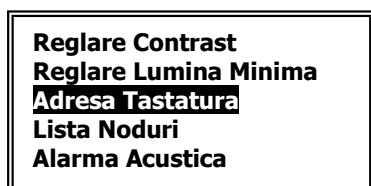


- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET).



- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** modificați valoarea luminii minime când nu se folosesc comenzile.
- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET) pentru confirmarea modificării.
- ❑ Apăsați tasta **P1** (ESC) pentru ieșire.

Modificare Adresă Tastatură și Listă Noduri



ATENȚIE: meniurile **"Adresă Tastatură"** și **"Listă Noduri"** sunt rezervate service-ului și nu pot fi modificate din meniu client..

Modificare Alarmă Acustică

- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** evidențiați inscripția **"Alarmă Acustică"**.



- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET).

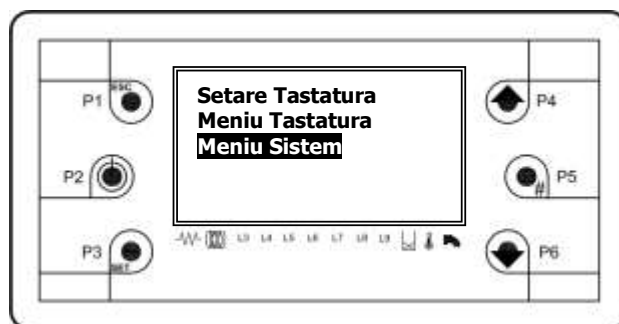
Alarma Acustica

Activat
Deconectat

- ❑ Cu tastele **P4** și **P6** selectați activarea sau dezactivarea alarmei acustice.
- ❑ Apăsați tasta **P3** (SET) pentru confirmarea modificării.
- ❑ Apăsați tasta **P1** (ESC) pentru ieșire.

8.3. Personalizare - Meniu Sistem

Meniu Sistem are accesul mascat cu o parolă. Acest meniu este rezervat persoanelor de service sau tehnicienilor de service.



9. ÎNTREȚINEREA ȘI CURĂȚAREA

- ❑ Înainte de a trece la orice operație de întreținere, este indispensabil să scoateți cazanul de sub tensiune și să așteptați ca acesta să fie la temperatura ambient.
- ❑ Verificați periodic integritatea dispozitivului și/sau a conductei de fum.
- ❑ Nu curățați cazanul cu substanțe inflamabile (benzină, alcool, solvenți etc.)

Nu lăsați recipiente cu materiale inflamabile în încăperea în care este instalat cazanul !

O ÎNTREȚINERE ATENTĂ ESTE MEREU MOTIV DE ECONOMIE ȘI SIGURANȚĂ

9.1. Curățarea săptămânală

- ❑ Scoateți orice reziduu de combustie din focar.
- ❑ Executați curățenia focarului făcând să cada cenușa și rezidurile de combustie în sertarul aflat sub el. Extrageți sertarul aflat sub ușă, deșurubând mânerul lateral, goliți-l și repuneți-l la loc cu atenție împingându-l de tot și blocându-l cu mânerul lateral.



- ❑ Scoateți cenușa din cutia de fum prin ușițele laterale.
- ❑ Deschideți ușă anterioara, scoateți grătarul din inox și cu o perie de oțel curățați fie gratarul fie arzătorul de reziduuri de combustie.



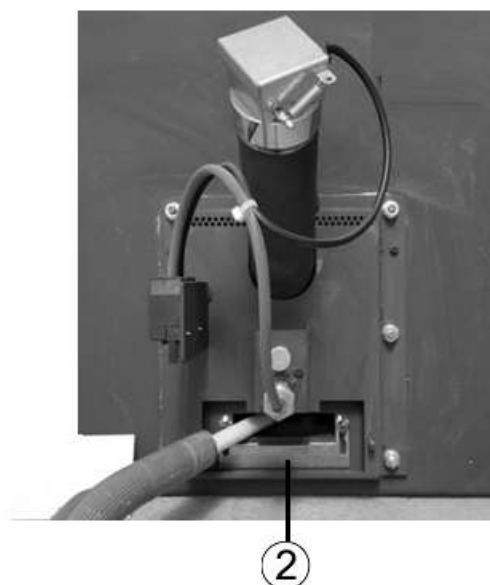
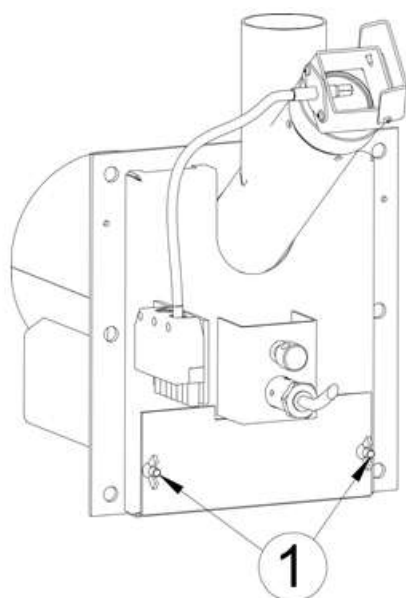
ATENȚIE: prezența de residuu de combustie pe grătar (4) după 8-20 ore de funcționare dovedește calitatea scăzută a peletului ce posedă o cantitate mare de pământ sau coajă de lemn (rășin etc.) sau un alt material necombustibil.

Aceste tipuri de residuuri creează mari probleme de aprindere și de combustie dacă nu sunt scoase din grătar (4) în mod frecvent, de aceea este recomandată utilizarea de peleți de o calitate bună și certificați.

- ❑ Aspirați gura arzătorului de eventualele reziduuri de cenușă.
- ❑ Curățați geamul fotocelulei.
- ❑ Curățați geamul vizualizatorului.

9.2. Curățarea lunară

- ❑ Curățați paletetele ventilatorului de eventualele depuneri. În mod normal, cu aer comprimat sau cu o periuță moale se obține o curățare perfectă. Dacă depunerile ar fi mai rezistente, trebuie în orice caz să se acționeze cu delicatețe pentru a evita dezechilibrarea grupului de ventilație, care ar deveni în acest caz mai zgomotos și mai puțin eficient.
- ❑ Lubrificați rulmentul motorului ventilatorului.
- ❑ Verificați în mod periodic coșul de fum și tirajul înșăși.
- ❑ Curățați teaca sondei de fum.
- ❑ Curățați coridorul de aer primar al arzătorului cum urmează;



- A) Controlați ca pasajul aerului primar să nu fie obstrucționat de reziduuri de combustie sau cenușă.
- B) Desfaceți șuruburile de reglare ale debitului de aer (1), deschideți bine conducta (2) și aspirați cenușa cu aspiratorul.
- C) Replasați conducta de aer (2) astfel încât să rămână o fantă de circa 1,5 cm., plasați tabla (1) la loc.

9.3. Întreținerea anuală (facută de către service)

- ❑ La sfârșitul fiecărui sezon, efectuați o curățare generală a cazanului pe lemne, având grijă să îndepărtați toată cenușa.
- ❑ Verificați starea garniturilor ușilor, a cutiei de fum, a ventilatorului și dacă este necesar, înlocuiți-le.
- ❑ Verificați coșul de fum și tirajul înșăși

IMPORTANT: se recomandă ca operațiile de întreținere anuală să fie efectuate de către personal calificat sau de un centru de asistență tehnică autorizat. În caz de înlocuire a pieselor, utilizați numai piese de schimb originale **STEP**.

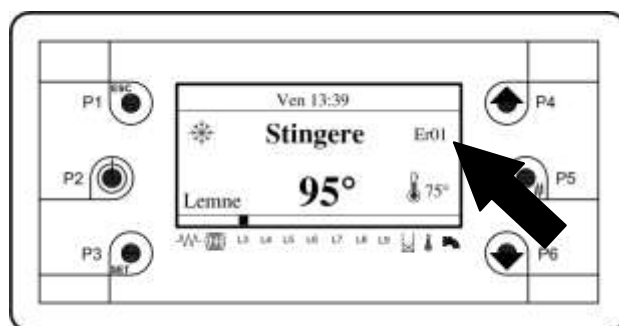
10. REZOLVAREA PROBLEMELOR

10.1. Rezolvarea problemelor tabloului electronic de comandă

În caz de funcționare necorectă panoul electronic blochează centrala arătând pe display tipul de eroare care s-a întâmplat.

Pe display-ul superior apare inscripția **“Er”** urmată de sigla erorii.

Mai jos sunt arătate toate siglele care pot apărea.



Eroare ER06 (contactați centrul de service)

Placa electronică este prevăzută cu un contact “Termostatul buncaului” care nu este folosit. La contactele 5 - 6 ale plăcii este prezentă o punte pentru a păstra contactul închis. Dacă apare eroarea verificați contactul puntei și oricum asigurați-vă să fie închis. Pentru a reseta eroarea păstrați apăsată tasta **P2** pentru 3 secunde.

Eroare ER11 (contactați centrul de service)

Placa este dotată cu un ceas cu calendar intern, care funcționează chiar în lipsă de curent, datorită unei baterii de rezervă. Dacă bateria este descărcată sau ceasul nu funcționează în mod corect, pe display este afișată eroarea 11. În acest caz contactați centrul de service pentru verificarea bateriei și dacă e cazul pentru a o schimba. Resetarea erorii se face apăsând tasta **P2** timp de 3 secunde.

Eroare ER12

Generatorul a eșuat aprinderea datorită temperaturii fumului (*parametru F29 - meniu protejat TERMOSTATE*) care nu a atins valoarea minimă (30°C) în 10 de minute. Pentru a reseta eroarea păstrați apăsată tasta **P2** pentru 3 secunde.

Eroare ER13

În timpul funcționării generatorul s-a stins accidental deoarece temperatura fumului (*parametru F28 - meniu protejat TERMOSTATE*) a coborât sub o valoare minimă (100°C). Această eroare apare de exemplu când se termină peleții. Pentru a reseta eroarea țineți apăsată tasta **P2** pentru 3 secunde.

Eroare ER16 (contactați centrul de service)

Eroarea 16 este datorată lipsei de comunicații a prizei RS 485 a plăcii electronice cu care este conectat cablul display-ului. Pentru a reseta eroarea țineți apăsată tasta **P2** pentru 3 secunde.



ATENȚIE! pentru orice problemă, vă recomandăm să vă adresați numai personalului calificat și/sau unui centru de asistență autorizat.

10.2. Rezolvarea problemelor generatorului

Simptome	Cauze probabile	Soluții
Cazanul nu se aprinde sau are tendința de a se stinge.	a) Lipsește alimentarea cu combustibil.	a) Controlați rezervorul combustibilului granular: - ar putea să fie gol. - motorul melcului de transport al combustibilului ar putea să fie blocat din cauze mecanice sau electrice (adresați-vă la un centru de asistență).
	b) Rezistența electrică nu se aprinde.	b) Înlocuiți rezistența electrică.
	c) Grila arzătorului este înfundată de reziduuri de ardere.	c) Deschideți ușa cu arzător și inspecționați în interiorul gurii arzătorului. În caz de nevoie, eliberați pasajul aerului de la rezistența de aprindere și pe toată suprafața grilei.



ATENȚIE! pentru orice problemă, vă recomandăm să vă adresați numai personalului calificat și/sau unui centru de asistență autorizat.



STEP S.p.a.

Sede legale e produzione caldaie biomassa e acciaio

Via Einstein, 23 (zona ind. MN Nord) - 46030 - San Giorgio (Mantova)

Cod.fisc. , P.IVA e Iscrizione Registro Imprese MN 01943050201 - R.E.A. MN 210983

Tel.: 0376/273511 - Fax: 0376/373386 - E-mail: info@stepclima.com

Direzione Commerciale - Tel.: 0376/273511 - **Gestione Ordini Clienti** - Tel.: 0376/273511

Ufficio Tecnico (caldaie a biomassa) Tel.: 0376/371454

Produzione caldaie biomassa e acciaio

Via I° Maggio, 16 (zona ind. MN Nord) - 46030 - San Giorgio (Mantova)

Produzione caldaie a gas

Via Papa Giovanni XXIII, 105 - 20070 San Rocco al Porto (Lodi)

Tel.: 0377/569677 - Fax: 0377/569456